

Manuel d'utilisation



MINIFBQ FBQ800

Ultra-Compact 9-Band Graphic Equalizer with FBQ

Table des matières

- Consignes de sécurité.....3**
- Déni Légal3**
- Garantie4**
- 1. Introduction.....5**
 - 1.1 Avant de commencer5
 - 1.1.1 Livraison5
 - 1.1.2 Mise en service.....5
 - 1.1.3 Enregistrement en ligne.....5
- 2. Commandes et Connexions5**
 - 2.1 A propos du FBQ800.....5
 - 2.2 Face avant.....6
 - 2.3 Panneau arrière8
- 3. Exemple D'application9**
- 4. Liaisons Audio9**
- 5. Caractéristiques Techniques10**

FR Consignes de sécurité

 Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

 Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

 **Attention** Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

 **Attention** Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

 **Attention** Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

 **Attention** Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne

soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces

de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.
16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

**DÉNI LÉGAL**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCÈPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS

FR

MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
Iles Vierges Britanniques

GARANTIE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

1. Introduction

Nous avons conçu le MINIFBQ FBQ800 sur la base de nos vastes compétences et de notre longue expérience en matière de filtres, nos égaliseurs analogiques et numériques étant utilisés par des chaînes de télévision et de radio du monde entier, mais également dans de nombreux studios et systèmes de sonorisation. Comme pour tous nos produits, nous avons respecté un cahier des charges très strict lors du développement du MINIFBQ FBQ800, autant concernant ses commandes que sa qualité sonore, ses spécifications techniques et sa finition.

Système FBQ de détection de larsens

Le système FBQ de détection de larsens constitue l'un des attraits de nos égaliseurs graphiques. Ce circuit ingénieux utilise la luminosité variable des LED des faders de l'égaliseur pour représenter « la quantité d'énergie sonore » contenue dans chaque bande de fréquences, facteur décisif dans l'apparition des larsens. Le système FBQ vous épargne la fastidieuse recherche des fréquences d'accrochage pour que la suppression des larsens devienne un jeu d'enfant. Il est également utilisable comme analyseur de spectre.

◆ **Lisez ce manuel et archivez-le soigneusement pour pouvoir le consulter ultérieurement.**

1.1 Avant de commencer

1.1.1 Livraison

Votre FBQ800 a été emballé avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage vous parvient endommagé, vérifiez qu'il ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- ◆ **En cas de dommages, ne nous renvoyez PAS l'appareil mais informez-en votre revendeur et la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.**
- ◆ **Utilisez toujours l'emballage d'origine pour protéger votre équipement lorsque vous le stockez ou le transportez.**
- ◆ **Ne laissez jamais d'enfant sans surveillance jouer avec l'appareil ou son emballage.**
- ◆ **Veillez à respecter l'environnement si vous jetez tout ou partie de l'emballage.**

1.1.2 Mise en service

Assurez-vous que la circulation d'air autour du MINIFBQ est suffisante et ne le placez pas audessus d'un ampli de puissance ou à proximité d'une source de chaleur afin de lui éviter tout problème de surchauffe. Alimentez votre FBQ800 uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.

1.1.3 Enregistrement en ligne

Veillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement BEHRINGER sur notre site Internet <http://behringer.com>. Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur BEHRINGER chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez les contacts correspondants dans la zone « Support » de notre site <http://behringer.com>.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération !

2. Commandes et Connexions

Ce chapitre présente le FBQ800 et vous fournit des explications détaillées concernant :

- l'utilisation du FBQ800 (section **2.2 Face avant**)
- la mise en service du FBQ800 (section **2.3 Panneau arrière**)
- ◆ **Assurez-vous de la compétence suffisante des personnes qui installent et utilisent le FBQ800.**

2.1 A propos du FBQ800

Le FBQ800 est un égaliseur graphique qui permet d'améliorer l'intensité et la qualité des signaux audio. Plus précisément, vous pouvez utiliser le FBQ800 pour :

- homogénéiser les fréquences contenues dans les signaux audio
- corriger les fréquences contenues dans les signaux audio
- supprimer certaines fréquences basses des signaux audio (fréquences d'accrochage ou de résonance, bruit causé par les vibrations du sol ou ronflement induit par la tension secteur)

Sources

Alimentez les entrées du FBQ800 avec le signal ligne délivré par la sortie d'équipements de studio ou de hi-fi tels qu'une table de mixage, une carte son, un lecteur CD ou un processeur audio.

Dans ce manuel, nous appellerons **signal d'entrée** le signal qui alimente les entrées du FBQ800. De même, nous appellerons **source** l'appareil qui délivre le signal destiné aux entrées du FBQ800.

Cibles

Les sorties du FBQ800 délivrent un signal ligne qui peut alimenter l'entrée d'équipements de studio ou de hi-fi tels qu'une table de mixage, une carte son ou un ampli.

Dans ce manuel, nous appellerons **signal de sortie** le signal délivré par les sorties du FBQ800. De même, nous appellerons **cible** l'appareil alimenté par le signal des sorties du FBQ800.

2.2 Face avant

Cette section décrit l'utilisation de la face avant du FBQ800 illustrée ci-dessous :

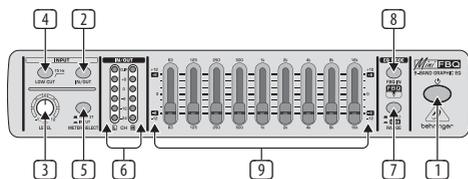


Fig. 2.1 : Face avant du FBQ800

L'illustration ci-dessus associe chaque commande à un numéro (par exemple 1). Utilisez ces numéros pour retrouver les explications concernant chaque commande. L'ordre des numéros assignés aux diverses commandes correspond au **trajet du signal dans le FBQ800**.

♦ **Avant d'allumer votre FBQ800, placez son potentiomètre LEVEL sur -12 (réglage minimal).**

1 Touche **POWER** : appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le FBQ800.

- L'appareil est en fonction lorsque cette touche est enfoncée et allumée
- L'appareil est hors fonction lorsque cette touche est relâchée et éteinte

♦ **Après avoir utilisé le FBQ800, débranchez son bloc d'alimentation car il consomme de l'énergie tant qu'il est raccordé à la tension secteur.**

2 Touche **IN/OUT** : appuyez sur cette touche pour activer/désactiver les commandes du FBQ800.

- Tous les éléments de commande sont actifs lorsque cette touche est enfoncée et allumée
- Hormis la touche METER SELECT (5) et l'afficheur IN/OUT (6), tous les éléments de commande du FBQ800 sont désactivés lorsque cette touche est enfoncée et éteinte.

Après avoir activé toutes les commandes (2), utilisez le potentiomètre (3) et la touche (4) pour conditionner le signal d'entrée afin de pouvoir le traiter avec le FBQ800 :

3 **Potentiomètre LEVEL** : tournez ce bouton en direction de **-12 dB** (réglage minimal) ou de **+12 dB** (réglage maximal) pour ajuster le niveau du signal d'entrée. Les signaux de niveau trop élevé peuvent détériorer la qualité sonore et les équipements en aval (cibles).

Pour plus de précisions concernant le contrôle du niveau, lisez le paragraphe **Contrôle du niveau du signal** associé à la description de l'élément de commande (6).

4 Touche **LOW CUT** : cette touche commande le filtre coupe-bas.

- Lorsque cette touche est enfoncée et allumée, le filtre coupe-bas est actif et supprime les fréquences situées sous 75 Hz (bruit causé par les vibrations du sol, résonance du lieu, ronflement induit par la tension secteur, etc.).
- Lorsque cette touche est relâchée et éteinte, le filtre coupe-bas est inactif et ne supprime aucune fréquence.

Utilisez les éléments de commande (5) et (6) pour contrôler le signal d'entrée ou de sortie.

5 Touche **METER SELECT** : cette touche permet de sélectionner le signal à visualiser.

- Lorsqu'elle est enfoncée et allumée, vous visualisez le signal d'entrée du FBQ800 sans les traitements appliqués par le FBQ800 (la position du potentiomètre LEVEL par exemple).
- Lorsqu'elle est relâchée et éteinte, vous visualisez le signal de sortie du FBQ800 avec tous les traitements appliqués par le FBQ800. Les signaux d'entrée et de sortie sont identiques si vous avez désactivé les fonctions du FBQ800 grâce à la touche (2).

6 **Afficheur IN/OUT** : observez l'afficheur pour visualiser le niveau du signal sélectionné avec la touche METER SELECT. Les côtés gauche (L) et droit (R) de l'afficheur partagent la même échelle de **-24 dB à +6 dB**. La LED **CLIP** s'allume lorsque le niveau du signal est trop élevé.

♦ **A 0 dB, le FBQ800 possède encore environ 15 dB de réserve de gain.**

Contrôle du niveau du signal

Le niveau du signal du FBQ800 est optimal à 0 dB.

- Si le niveau du signal est inférieur à 0 dB, vous pouvez améliorer sa qualité sonore en augmentant son niveau. Cette opération revient à accroître la différence de niveau entre le bruit résiduel incompressible et le signal.
- La LED CLIP de l'afficheur IN/OUT s'allume dès que le niveau du signal dépasse 0 dB afin de vous avertir que le FBQ800 est en surcharge. La qualité du signal n'est pas amoindrie tant que la LED CLIP ne s'allume qu'occasionnellement.

Etant donné que le niveau des signaux n'est pas régulier, il est impossible de maintenir l'affichage à 0 dB. Pourtant, vous pouvez contrôler le niveau des signaux de façon systématique en observant et en réglant les niveaux d'entrée et de sortie comme suit :

1. Commencez avec un réglage d'égaliseur neutre en plaçant le fader de chaque bande de fréquences (9) en position 0 dB.
2. Pour protéger le FBQ800 contre les signaux dont le niveau est exceptionnellement élevé, placez le potentiomètre LEVEL (3) en position -12 dB.

3. Pour visualiser le signal d'entrée, utilisez la touche METER SELECT (5) et l'afficheur IN/OUT (6) comme décrit plus haut. Procédez comme suit lorsque le niveau d'entrée est différent de 0 dB :
- si le niveau de sortie de la source est réglable, réglez le **niveau de sortie de la source** jusqu'à ce que le **niveau d'entrée du FBQ800** atteigne 0 dB
 - si le niveau de sortie de la source n'est pas réglable, réglez le niveau de sortie du FBQ800 sur 0 dB en procédant comme suit :
 - A. activez toutes les commandes du FBQ800 avec la touche IN/OUT (2).
 - B. pour visualiser le niveau de sortie du FBQ800, utilisez la touche METER SELECT (5) et l'afficheur IN/OUT (6) comme décrit plus haut.
 - C. tout en observant l'afficheur IN/OUT (6), tournez la commande LEVEL (3) jusqu'à ce que le niveau de sortie du FBQ800 atteigne 0 dB.
4. Si les faders de l'égaliseur ainsi que toutes les autres fonctions du FBQ800 sont inactives, appuyez sur la touche IN/OUT (2) afin de les activer.
5. Pour égaliser le signal, utilisez les commandes de la section d'égalisation (9) comme décrit plus loin.
6. Pour visualiser le niveau de sortie, utilisez la touche METER SELECT (5) et l'afficheur IN/OUT (6) comme décrit plus haut. Si le niveau de sortie est différent de 0 dB, tournez le potentiomètre LEVEL (3) jusqu'à ce que le niveau du signal de sortie atteigne 0 dB.
- ◆ **Généralement, 0 dB correspond au niveau de sortie optimal. Cependant, selon l'appareil en aval (cible), il se peut que le niveau de sortie optimal dépasse 0 dB.**
7. Contrôlez régulièrement les niveaux d'entrée et de sortie du FBQ800 et, au besoin, ajustez-les en reprenant les étapes 3 à 6.

Lorsque toutes les fonctions du FBQ800 sont actives (2), vous pouvez utiliser les commandes (7) à (9) pour égaliser le signal d'entrée de la façon suivante :

- (7) Touche **RANGE** : utilisez cette touche pour déterminer la plage d'amplification/atténuation appliquée par les faders des bandes de fréquences.
- Lorsque la touche est enfoncée et allumée, la plage de réglage des faders s'étend de **-6 dB à +6 dB**.
 - Lorsque la touche est relâchée et éteinte, la plage de réglage des faders s'étend de **-12 dB à +12 dB**.

- (8) Touche **FBQ IN** : cette touche sert à l'utilisation du système FBQ de détection de larsens.

- Lorsque cette touche est enfoncée et allumée, le système FBQ de détection de larsens est actif. Si le niveau du signal dans une bande de fréquences est élevé, la luminescence de la LED du fader de la bande en question augmente et celle des faders des autres bandes diminue. Pour réduire le risque de larsens, baissez simplement le niveau de la bande de fréquences concernée en abaissant son fader (9).
- Le système FBQ de détection de larsens est inactif lorsque cette touche est relâchée et éteinte. Dans ce cas, toutes les LED des faders brillent de façon identique pour vous signaler que le FBQ800 n'est pas en mode de détection de larsens.

- (9) **Section d'égalisation** : le signal d'entrée est traité par la section d'égalisation à condition que toutes les commandes du FBQ800 soient actives (2). Egaliser le signal d'entrée signifie amplifier ou réduire le niveau des différentes bandes de fréquences. Pour en savoir concernant l'égalisation, lisez la section suivante **Sons et bandes de fréquences**.

Sons et bandes de fréquences

La section d'égalisation comporte 9 bandes de fréquences. Chacune d'elles possède un unique fader. La fréquence centrale de chaque bande est inscrite au-dessus du fader de la bande :

- | | | |
|-------|-------|--------|
| • 63 | • 500 | • 4 k |
| • 125 | • 1 k | • 8 k |
| • 250 | • 2 k | • 16 k |

Les fréquences centrales sont exprimées en hertz. La lettre k est l'abréviation de kilo (pour kilohertz). Les fréquences centrales de bandes voisines sont espacées d'une octave. Par conséquent, l'intervalle entre les bandes de fréquences voisines est constant.

Pour vous aider à égaliser vos signaux, le tableau ci-dessous fait correspondre certains sons connus aux différentes bandes de fréquences. Il décrit également ce qui arrive aux sons si vous les accentuez exagérément.

Sons	Fréquences (Hz)
Ronflement induit par la tension secteur. Fréquences fondamentales pour les instruments donnant de la puissance à la musique : grosse caisse, tuba, contrebasse et orgue. Une amplification exagérée de ces fréquences rend le son baveux.	31 – 63
La puissance de la voix des chanteurs basse.	40 – 125
Ronflement induit par la tension secteur. Fréquences fondamentales d'une timbale basse. Une amplification exagérée de ces fréquences produit un « grondement » excessif.	80 – 125
Troisième harmonique du ronflement induit par la tension secteur. Fondamentales de la voix, de la batterie et de la basse. Une amplification exagérée produit un « grondement » excessif.	160 – 250
Qualité des voix. Fondamentales des instruments à cordes et à percussion.	315 – 500
Voix naturelles. Fondamentales et harmoniques des cordes, des percussions et du clavier.	630 – 1 k
Voix spirantes (nouées). Cordes, batterie, guitare et basse. Une amplification exagérée entre 1 et 4 kHz fatigue l'auditeur. Une amplification exagérée entre 2 et 4 kHz peut masquer certaines consonnes dont M, B et V.	1.25 k – 4 k
Clarté et définition globales.	1.25 k – 8 k
Bruit de bande magnétique et bruit résiduel du système. Cymbales, caisse claire et instruments à percussion. Son froid et transparent.	5 k – 8 k
Bruit de bande et bruit résiduel du système. Cymbales et brillance globale. Une amplification exagérée accentue les sifflantes.	10 k – 16 k

Mettre des sons en avant ou en retrait

Pour donner une place plus ou moins importante à un son par rapport au reste de la musique, procédez de la façon suivante :

- 1) Identifiez la bande de fréquences contenant le son à équilibrer.
- 2) Si vous souhaitez ...
 - ... accentuer un son, procédez comme suit :
 - montez le fader de la bande concernée. Le FBQ800 amplifie alors le niveau des sons contenus dans cette bande de fréquences.
 - ou abaissez les faders des bandes voisines. Le FBQ800 réduit alors le niveau des sons contenus dans les bandes de fréquences en question.
 - ... mettre un son en retrait, procédez comme suit :
 - abaissez le fader de la bande concernée. Le FBQ800 réduit alors le niveau des sons contenus dans la bande de fréquences.
 - ou montez les faders des bandes voisines. Le FBQ800 amplifie alors le niveau des sons contenus dans les bandes de fréquences en question.

◆ En choisissant de réduire le niveau de certaines fréquences plutôt que d'amplifier celui d'autres, vous évitez la création de crêtes excessivement élevées (clipping) et gardez une réserve de gain utile.

2.3 Panneau arrière

Ce chapitre décrit le panneau arrière du FBQ800.

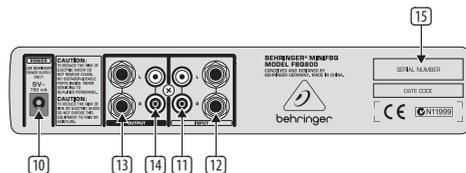


Fig. 2.2 : Panneau arrière du FBQ800

◆ Vérifiez que la touche  (power) est en position « Arrêt » avant de relier le bloc d'alimentation au FBQ800.

- (10) Connecteur **POWER** : pour pouvoir allumer le FBQ800, reliez ce connecteur au bloc d'alimentation fourni avec votre FBQ800.

Utilisation des connecteurs du FBQ800 pour alimenter l'appareil avec un **signal d'entrée** :

- (11) Utilisez les entrées sur RCA **INPUT L** (gauche) et **R** (droite) avec un câble en cinch/RCA.
- (12) Utilisez les entrées sur jacks symétriques **INPUT L** (gauche) et **R** (droite) avec un câble monté en jacks symétriques ou asymétriques de 6,3 mm.

Si vous utilisez simultanément les deux types de connecteurs d'entrée du FBQ800, seul le signal alimentant les entrées sur jacks (12) passera dans l'appareil.

- Si la source est stéréo, utilisez les entrées L (gauche) et R (droite).
- Si la source est mono, utilisez uniquement l'entrée L ou R.

Utilisation des connecteurs du FBQ800 pour alimenter un équipement en aval (cible) avec le **signal de sortie** du FBQ800.

- (13) Utilisez les sorties sur jacks asymétriques **OUTPUT L** et **R** avec un câble monté en jacks.
- (14) Utilisez les sorties sur cinch/RCA **OUTPUT L** et **R** avec un câble monté en cinch/RCA.

Vous pouvez utiliser simultanément les sorties sur jacks asymétriques et sur cinch/RCA. Selon la source qui alimente le FBQ800, utilisez les connecteurs de sortie suivants :

- si la source est stéréo, le signal de sortie du FBQ800 l'est également. Dans ce cas, utilisez simultanément les sorties **OUTPUT L** et **R** du FBQ800.
- si la source est mono et alimente le FBQ800 via l'entrée **INPUT L**, utilisez uniquement la sortie **OUTPUT L**. Le signal de sortie est mono.

- si la source est mono et alimente le FBQ800 via l'entrée **INPUT R**, utilisez uniquement la sortie **OUTPUT R**. Le signal de sortie est mono.

15 **NUMERO DE SERIE** : utilisez le numéro de série pour enregistrer votre FBQ800.

Lisez le chapitre **4. Liaisons Audio** pour en savoir plus concernant le câblage.

3. Exemple D'application

L'illustration suivante montre la place que peut occuper le FBQ800 dans votre système audio :

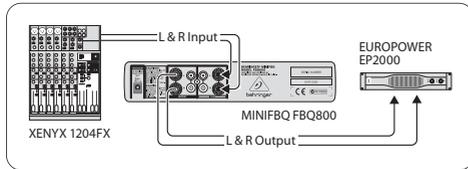


Fig. 3.1 : Exemple d'application

Cette illustration ne constitue qu'un exemple d'intégration du FBQ800 dans un système audio. Vous pourriez également câbler le MINIFBQ en insert de la table de mixage.

Association avec d'autres produits de la série MINI BEHRINGER

Votre FBQ800 fait partie de la gamme MINI BEHRINGER. Il s'associe parfaitement aux autres équipements de la série MINI. Pour en savoir plus, lisez le chapitre **6. Autres Produits Mini**.

4. Liaisons Audio

Pour câbler le FBQ800, vous pouvez utiliser les différentes liaisons suivantes :

- câbles montés en cinch/RCA (asymétriques)
- câbles montés en jacks asymétriques de 6,3 mm
- Câbles montés en jacks symétriques de 6,3 mm

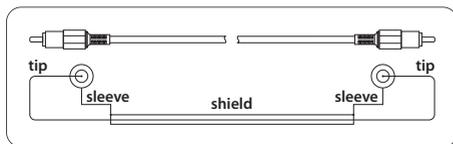


Fig. 4.1 : Liaison montée en cinch/RCA

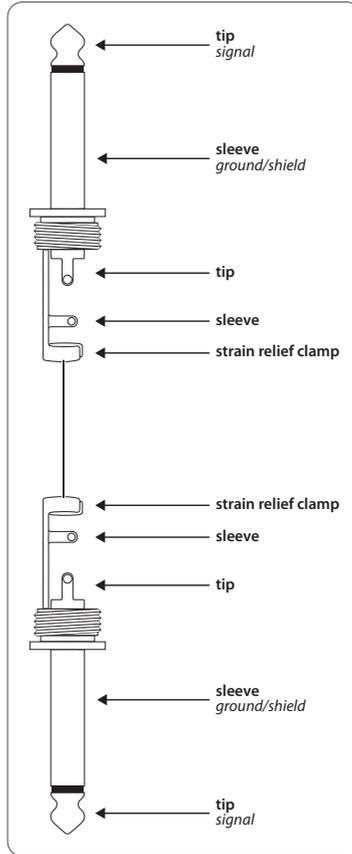


Fig. 4.2 : Liaison montée en jacks asymétriques de 6,3 mm

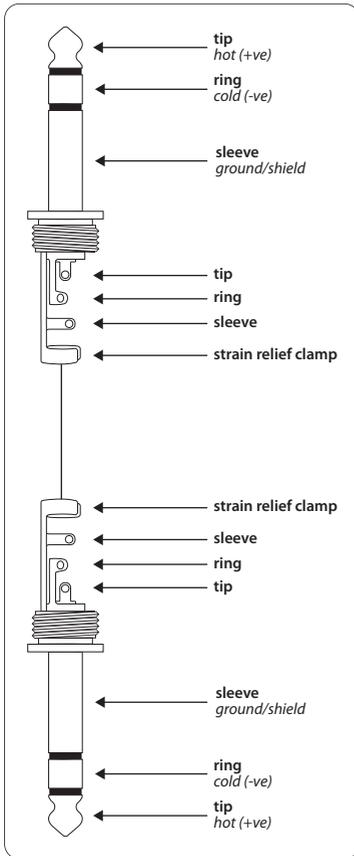


Fig. 4.3 : Liaison montée en jacks symétriques de 6,3 mm

Pour en savoir plus concernant les connexions du FBQ800, lisez la section **2.3 Panneau arrière**.

5. Caractéristiques Techniques

Input (Entrée)

Type	Embases jack symétriques de 6,3 mm ou Embases cinch/RCA (asymétriques)
Impédance	Approx. 20 k Ω , symétrique Approx. 10 k Ω , asymétrique
Taux de réjection commun	40 dB typ. @ 1 kHz
Niveau d'entrée max.	+15 dBu

Output (Sortie)

Type	Embases jack asymétriques de 6,3 mm ou embases cinch/RCA (asymétriques)
Impédance	Approx. 120 Ω
Niveau de sortie max.	+15 dBu

Caractéristiques du Systeme

Bande passante	De 10 Hz à 200 kHz, -3 dB
Plage dynamique	110 dB, de 10 Hz à 22 kHz
Distorsion	0,003% typ. @ 0 dBu
Diaphonie	< 80 dBu @ 1 kHz
Rapport signal/bruit	De 10 Hz à 22 kHz < 95 dB @ 0 dBu, A pondéré

Egaliseur Graphique

Type	9 bandes stéréo analogiques
Plage de réglage	± 6 dB ou ± 12 dB, commutable
Largeur de bande	1 octave

Autres Caracteristiques

Filtre coupe-bas	75 Hz (12 dB/oct.)
Réglage de niveau d'entrée	De -12 dB à +12 dB

Alimentation Electrique

Connexion secteur	Bloc d'alimentation externe, 9 V ~ / 750 mA
-------------------	--

Tension Secteur

Etats-Unis/Canada	120 V~, 60 Hz
-------------------	---------------

Royaume-Uni/Australie	240 V~, 50 Hz
-----------------------	---------------

Chine/Corée	220 V~, 50 Hz
-------------	---------------

Europe	230 V~, 50 Hz
--------	---------------

Japon	100 V~, 50 - 60 Hz
-------	--------------------

Consommation électrique	Env. 7,0 W
-------------------------	------------

Dimensions/Poids

Dimensions (H x L x P)	Env. 1 $\frac{8}{9}$ x 9 $\frac{5}{9}$ x 4 $\frac{5}{7}$ " Env. 48 x 243 x 120 mm
------------------------	--

Poids	Env. 0,86 lbs. / 0,39 kg
-------	--------------------------

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques techniques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.



We Hear You